

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 16Co/304/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6217204211  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 11. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Štefan Baláž  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2018:6217204211.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Štefana Baláža a členov senátu JUDr. Alexandra Mojša a JUDr. Petra Kvietka v spore žalobcu POHOTOVOSTĚ, s. r. o., so sídlom 811 09 Bratislava, Pribinova 25, proti žalovanej L. H., nar. XX. XX. XXXX, bytom XXX XX L. XXX, o zaplatenie sumy 97,32 EUR, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Veľký Krtíš č. k. 10Csp/176/2017-41 zo dňa 08. 11. 2017, takto

### rozhodol:

I. Krajský súd rozsudok okresného súdu v spojení s opravným uznesením č. k. 10Csp/176/2017-66 zo dňa 04. 06. 2018 potvrdzuje.

II. Žalovanej náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

1. Napadnutým rozsudkom okresný súd zamietol žalobu, ktorou sa žalobca domáhal, aby súd zaviazal žalovanú na zaplatenie zostatku poplatku za upomienky vo výške 63,78 EUR s úrokom vo výške 32 % ročne zo sumy 200,- EUR od 24. 07. 2012 do 06. 09. 2012 v sume 7,72 EUR, úrokom vo výške 32 % ročne zo sumy 167,- EUR od 07. 09. 2012 do 22. 10. 2012 v sume 6,59 EUR, úrokom vo výške 32 % ročne zo sumy 134,- EUR od 23. 10. 2012 do 06. 12. 2012 v sume 29,62 EUR, úrokom vo výške 32 % ročne zo sumy 101,- EUR od 07. 12. 2012 do 06. 02. 2013 v sume 18,15 EUR, úrokom vo výške 32 % ročne zo sumy 68,- EUR od 07. 02. 2013 do 06. 05. 2013 v sume 7,75 EUR, úrokom vo výške 32 % ročne zo sumy 35,- EUR od 07. 05. 2013 do 06. 06. 2013 v sume 6,17 EUR, úrokom vo výške 32 % ročne zo sumy 2,- EUR od 07. 06. 2013 do 04. 07. 2013 v sume 2,38 EUR, úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 36,28 EUR od 19. 07. 2014 do 09. 11. 2015 v sume 2,38 EUR, úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 15,78 EUR od 10. 11. 2015 do 08. 12. 2015 v sume 0,06 EUR a na náhradu trov konania. Žalobca žalobu odôvodnil tým, že na základe zmluvy o úvere č. 614901070 zo dňa 24. 07. 2012 poskytol žalovanej ako dlžníkovi úver vo výške 200,- EUR, ktorý sa zaviazal vrátiť spolu s poplatkom vo výške 196,- EUR v 12 mesačných splátkach po 33,- EUR počnúc dňom 28. 08. 2012. Dňa 17. 04. 2013 a 12. 02. 2014 požiadala žalovaná o úpravu splátkového kalendára formou posunu splátky a na základe jej žiadosti mal byť úver splatený dňa 14. 06. 2014. Zmluvné strany sa dohodli, že tretina poplatku predstavuje dohodnutý úrok a dve tretiny predstavujú náklady na vypracovanie a uzatvorenie zmluvy spolu so všetkou administratívou s tým spojenou. V zmysle všeobecných obchodných podmienok sa žalovaná zaviazala uhradiť v prípade porušenia podmienok zmluvy aj poplatok za zasielanie upomienok celkom vo výške 68,- EUR. Žalovaná uhradila 337,50 EUR.

2. Okresný súd vykonaným dokazovaním zistil skutkový stav v súlade s tvrdením žalobcu, teda, že dňa 24. 07. 2012 uzatvoril žalobca ako veriteľ a žalovaná ako dlžník zmluvu o úvere č. 614901070, na základe ktorej bol žalovanej poskytnutý úver vo výške 200,- EUR, ktorý sa zaviazala vrátiť s poplatkom vo výške 196,- EUR v 12 mesačných splátkach po 33,- EUR počnúc dňom 28. 08. 2012. Úver mal byť

splatený z dôvodu posunutia splátok na základe žiadosti žalovanej dňa 14. 04. 2014 a do podania žaloby žalovaná uhradila 337,50 EUR.

3. Okresný súd vec posúdil podľa ust. § 52 ods. 1 až 4 OZ, podľa § 53 ods. 1 OZ, ďalej podľa § 1 ods. 2, § 9 ods. 2 písm. i/, y/, § 11 ods. 1 písm. a/ zák. č. 129/2010 Z. z., ako aj podľa ust. § 5b zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a podľa § 39 a § 41 OZ, o náhrade trov konania rozhodol podľa § 255 ods. 1 a § 262 ods. 1 CSP. Žalovaná mala v konaní plný úspech, ale žiadne trovy jej nevznikli, a preto jej súd náhradu trov konania nepriznal.

4. Okresný súd poskytnutý úver považoval za úver spotrebiteľský, a teda predmetná spotrebiteľská zmluva podľa neho spadá pod ochranu podľa § 54 ods. 1 OZ. V súlade s § 5b zák. č. 250/2007 Z. z. súd z úradnej povinnosti skúmal možnosti oslabenia nároku žalobcu a dospel k právnomu záveru, že ustanovenie zmluvy upravujúce odplatu je v rozpore s dobrými mravmi podľa § 39 OZ. Celková odplata predstavuje 98 % poskytnutého úveru, žalobca nepreukázal a nešpecifikoval výšku nákladov na vyhotovenie zmluvy, podľa ktorých by súd mohol posúdiť ich primeranosť. Súd posúdil súlad náležitostí zmluvy s ustanoveniami § 129/2010 Z. z. platným a účinným v čase uzatvorenia zmluvy a zistil, že predložená zmluva neobsahuje úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. i/), hodnotu priemernej RPMN (§ 9 ods. 2 písm. y/). Odkaz na všeobecné podmienky, že tretina poplatku predstavuje úrok, je podľa názoru okresného súdu zavádzajúca a nejednoznačná. Súd dospel tiež k právnomu názoru, že v súdnej veci ročná úroková sadzba nebola uvedená jasným, zrozumiteľným, jednoznačným a zameniteľným spôsobom. Uvedenie úrokovej sadzby v požadovanom tvare sa nachádza len v žalobnom petite, kde žalobca žiada úrok vo výške 32%, avšak táto hodnota nekorešponduje s prepočtom podľa zmluvy. V zmluve je uvedené, že tretina z poplatku (196,- EUR) pripadá na úroky, čo zodpovedá sume 65,33 EUR a ročná úroková sadzba tak činí 32,66 %. Priemerná úroková sadzba, ktorú poskytovali obchodné banky v sledovanom období júl 2012 s dobou splatnosti do jedného roku, bola 6,93 %. Dohodnutá úroková sadzba 32,66 % je viac ako štvornásobkom takto uvedenej priemernej úrokovej sadzby, čo súd považoval za rozpor s dobrými mravmi. Keďže ide o absolútnu neplatnosť, súd nemohol takto určenú úrokovú sadzbu znížiť na prijateľnú hodnotu, ale posúdil zmluvu ako zmluvu, v ktorej úroková sadzba uvedená nie je (§ 9 ods. 2 písm. i/ zák. č. 129/2010 Z. z.). Keďže úverová zmluva neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. i/ a y/ zák. č. 129/2010 Z. z., podľa § 11 ods. 1 písm. a/ citovaného zákona, sa spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov, žalobca nemal právo žiadať od žalovanej žiadne úroky ani poplatky. Súd preto žalobcovi nepriznal nárok na zaplatenie vyčíslených úrokov. Pokiaľ ide o poplatky za upomienky vo výške 63,78 EUR, súd žalobu v tejto časti nepovažoval za dôvodnú, keďže vo všeobecných obchodných podmienkach je v bode 4 uvedené, že upomienka je spoplatnená sumou 4,- EUR. Žalobca uviedol, že celková suma za poslané upomienky bola vo výške 68,- EUR, čo znamená, že ich mal poslať žalovanej sedemnášť. Žalobca však nepreukázal náklady súvisiace s vyhotovením a odoslaním upomienok a navyše nepreukázal ich zaslanie žalovanej a ani len ich existenciu. Ďalej súd zo žalobného petitu mal za preukázané, že žalovaná uhradila poslednú splátku istiny dňa 04. 07. 2013 a žalobca si uplatnil úrok z omeškania len z príslušenstva, na ktoré však nemal nárok. Žalobca poskytol žalovanej úver vo výške 200,- EUR, žalovaná uhradila žalobcovi sumu 337,50 EUR, a keďže úver bol bezúročný a bez poplatkov, je zrejmé, že zaplatila viac ako si požičala. Na základe uvedeného súd žalobu v celom rozsahu zamietol.

5. Keďže v odvolaní napadnutom rozsudku v jeho záhlaví okresný súd uviedol, že ide o konanie o zaplatenie 0,- EUR s príslušenstvom opravným uznesením č. k. 10Csp/176/2017-66 zo dňa 04. 06. 2018 opravil napadnutý rozsudok tak, že v záhlaví citovaného rozsudku zmenil text „o zaplatenie 0,- EUR s príslušenstvom“ na text „o zaplatenie 97,32 EUR“.

6. Proti rozsudku okresného súdu podal odvolanie v zákonnej lehote žalobca. Tvrdil, že v súdnej veci je daná obligatórna pôsobnosť Obchodného zákonníka, a preto nie je možné aplikovať ustanovenia zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Tvrdil, že súd sa nevysporiadal s tým, z akého dôvodu zamietol nárok žalobcu na zmluvnú pokutu. Mal za to, že výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov sú jasne uvedené priamo na prednej strane zmluvy a zákon v čase uzatvorenia zmluvy o úvere nestanovil maximálne možnú prípustnú výšku odplaty. Tvrdil tiež, že úrok patrí žalobcovi od vzniku úverového vzťahu, resp. poskytnutia finančných prostriedkov, až do doby, kedy budú poskytnuté finančné prostriedky vrátené veriteľovi. Úrok, ako aj jeho zabezpečenie, považuje žalobca za primeraný a v súlade s dobrými mravmi, keďže v danom období podstatným spôsobom neprevyšoval výšku odplaty (úroku) v obdobných prípadoch pri poskytovaní úverov inými nebankovými

subjektmi, resp. bankami pri tom istom druhu finančných produktov. Výška RPMN je uvedená aj vo všeobecných podmienkach poskytnutia úveru, ako aj v dokumente Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere, s ktorým bol žalovaný oboznámený pred poskytnutím úveru, čo potvrdil svojím vlastnoručným podpisom. Ďalej žalobca v odvolaní tvrdil, že slovenské právo poplatkov za spracovanie zmluvy nielenže pripúšťa, ale aj výslovne uvádza. Poplatok za poskytnutie úveru nie je neprimerane vysoký, vzhľadom na skutočnosť, že žalobca je nebankovým subjektom, ktorého riziko podnikania a podnikateľské náklady sú vyššie oproti bankám. Ďalej podľa jeho názoru predmetom prieskumu nemôžu byť zmluvné dojednania týkajúce sa primeranosti ceny. Ak by takýto prieskum bol prípustný, dochádzalo by k neprimeraným a extrémnym zásahom do trhu a v konečnom dôsledku k regulácii cien všetkých tovarov a služieb. Rozsudok okresného súdu žiadal zrušiť a vec vrátiť súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

7. Písomné vyjadrenie k odvolaniu žalovaná nepodala.

8. Krajský súd ako súd odvolací odvolanie prejednal viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 379, § 380 ods. 1 CSP) bez nariadenia pojednávania na prejednanie odvolania (§ 385 ods. 1 a contrario CSP) a rozsudok okresného súdu ako vecne správny podľa ust. § 387 ods. 1, 2 CSP potvrdil.

9. Podľa § 387 ods. 1 CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správny. Podľa odseku 2 toho istého ustanovenia ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

10. Odvolací súd sa v celom rozsahu stotožňuje s dôvodmi napadnutého rozhodnutia okresného súdu, pri rozhodovaní okresný súd vychádzal z dostatočne a riadne zisteného skutkového stavu veci, z ktorého vyvodil aj správne právne závery. Žalobca v odvolaní uvádzal aj skutočnosti, ktoré boli v súdnej veci irelevantné. Namietal nepriznanie zmluvnej pokuty, hoci sa v žalobe jej zaplata nedomáhal. Okresný súd vec predovšetkým právne posúdil podľa § 53 ods. 1 OZ, v zmysle ktorého spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, to neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny (čo tvrdil v odvolaní žalobca), avšak len za podmienky, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne, alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Zmluvné podmienky v súdnej veci nie sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne. Zmluva neobsahuje úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru a priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov. Dojednanie úrokovej sadzby formou, že 1/3 poskytnutej odmeny žalobcovi je úrok a 2/3 sú poplatky - náklady na vypracovanie a uzatvorenie zmluvy so všetkou administratívou s tým spojenou, je nejasné, nezrozumiteľné. Dôkazom toho je aj skutočnosť, že sám žalobca sa domáha zaplata úrokov vo výške 32 %, pričom 1/3 z poplatkov zo sumy 196,- EUR je v percentuálnom vyjadrení 32,66 %. Okresný súd správne podrobil predmetnú úverovú zmluvu kontrole neprijateľnosti zmluvných podmienok a správne zistil, že zmluva neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. i/ a y/ zák. č. 129/2010 Z. z., a preto podľa § 11 ods. 1 písm. a/ toho istého zákona sa spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Keďže žalovaná zaplatila žalobcovi viac, než jej bol poskytnutý úver, správne okresný súd žalobu zamietol. Odvolací súd potom rozsudok okresného súdu potvrdil z tých istých dôvodov, a to aj vo výroku o náhrade trov konania ako výrok, ktorý je závislý od rozhodnutia vo veci samej.

11. Žalovaná bola v odvolacom konaní v celom rozsahu úspešná, avšak v odvolacom konaní jej žiadne trov nevznikli, a preto jej ich náhradu odvolací súd nepriznal.

12. Rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu v pomere hlasov 3 : 0.  
Rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu v pomere hlasov 3 : 0.

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) CSP (§ 421 ods. 2 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).